



Iudica me

muzyka: Grzegorz Gerwazy GORCZYCKI

(1665? - 1734)

słowa: Ps 42(43), 1-3

Júdica me, Déus, et discérne cáusam méam
de génte non sáncta:
ab hómine iníquo et dolóso érué me.
Quia tu es Déus (méus et), fortitúdo méa:
(...)

Emítte lúcem túam, et veritátem túam:
ípsa me deduxérunt,
et adduxérunt in móntem sánctum túum,
et in tabernácula túa.

zapis zgodny z Liber Usualis

Sądz mnie, o Boże, i broń mojej sprawy
przed ludem niemiłosiernym,
i wybaw mnie od mężów zdrady i bezprawia,
albowiem jesteś moją ucieczką.

(...)
Ześlij Twoją światłość i prawdę Twoją
i niech one będą moim przewodnikiem,
i zaprowadzą mnie do Twojej świętej góry
i do Twoich namiotów.

przekład: Roman Brandstaetter

S
Ju - di-ca me, De-us, et dis - cer - ne cau - sam me - am de

A
De-us, et dis - cer - ne cau - sam me - - - - am de

T
me - - - - - am de gen - te non

B
- - - - - am de gen -

B.c.
6 56 76# 10_b

Org.

S
- gen - te non san - cta, de gen - te non san - - - - -

A
gen - te non san - - - - - cta, ab

T
8 san - - - - - cta, ab ho - mi - ne i - ni - quo

B
te non san - - - - - cta, ab ho - mi - ne i - ni -

B.c.
6 6 6 15₆

Org.

S
cta, ab ho - mi - ne i - ni - quo et do - lo - so e - ru - e

A
ho - mi - ne i - ni - quo et do - lo - so e - - - ru - e

T
et do - lo - so e - - - - - ru - e me, qui -

B
quo et do - lo - so e - - - - - ru - e

B.c.
6 6 36 6 6 20 6# 4#

Org.

S
me, qui - a tu es De - us me - us et

A
me, qui - a tu es De - - - - us, tu es De - us me - us

T
- a tu es De - - - - us me - us, De - us me -

B
me, qui - a tu es De - - - - us me - us et for - ti -

B.c.
4/2 6 76 25 4/2 6

Org.

S
for - ti - tu - do me - - - - - a, for -

A
et for - ti - tu - do me - - - - - a, for -

T
us et for - ti - tu - do me - - - - - a, for -

B
tu - do, et for - ti - tu - do me - - - - - a, for -

B.c.
76 6 5 4 5 7 6 56 30 55
4 3b 2 #4 4# b

Org.

S
- ti-tu-do me - a.

A
- ti-tu-do me - a.

T
- ti-tu-do me - a. *Intonatio* E - mit - te lu-cem tu-am, et ve-ri-ta - tem tu - am:

B
- ti-tu-do me - a.

B.c.

Org.

S
mon - tem san - ctum tu - um et in ta - ber - na - cu - la tu - a.

A
et in ta - ber - na - - - cu - la tu - - - a.

T
ta - ber - na - - cu - la tu - - - - - a.

B
— in ta - ber - na - cu - la — tu - - - a.

B.c.
45 5 6 7 6 7 6 b

Org.